

UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 01594026 5

HB
153
Q58
1894
c. 1
ROBA

TABLEAU OECONOMIQUE

BY

FRANÇOIS QUESNAY

FIRST PRINTED IN 1758 AND NOW REPRODUCED IN FACSIMILE
FOR THE BRITISH ECONOMIC ASSOCIATION

London
MACMILLAN AND CO.
AND NEW YORK

1894

Price Two Shillings and Sixpence net

2968
8/7/95

TABLEAU OECONOMIQUE

BY

FRANÇOIS QUESNAY

FIRST PRINTED IN 1758 AND NOW REPRODUCED IN FACSIMILE
FOR THE BRITISH ECONOMIC ASSOCIATION

LONDON

1894

2968
8968
5/7/95

PREFACE.

THE *Tableau Oeconomique* now printed in facsimile from an original copy of 1759 with Quesnay's manuscript notes, has only recently been rediscovered by Dr Stephen Bauer, Austrian correspondent to the British Economic Association. In his well-known edition of the works of Quesnay in 1888, Prof. A. Oncken of Berne, the Association's correspondent for Switzerland, was forced to refer to the first edition of the *Tableau* as lost beyond hope of recovery. The professor of history at Zürich, Dr Alfred Stern, in his review of Oncken's *Quesnay* hazarded a conjecture that the *Tableau* might perhaps be found among the papers of Quesnay's chief disciple—the elder Mirabeau—in the Archives Nationales at Paris. Upon this hint Dr Bauer examined the papers, and was fortunate enough to find the document now reproduced.

Editions of the *Tableau* with some alterations were published by Mirabeau in 1760 and 1763 and by Dupont de Nemours in 1766 and 1767. The original edition, however, privately printed at the palace of Versailles, was issued in exceedingly small numbers and these appear to have been very carefully suppressed.

The manuscript of this first edition is still extant among the papers of Mirabeau. In 1759 this edition was reprinted with some slight modifications, for Quesnay's private use, only three copies being struck off, of which one, with Quesnay's annotations, was sent to Mirabeau. Making use of this copy Mirabeau composed his *Tableau économique avec ses explications*, as an appendix to his prize-essay on agriculture for the economic

society in Berne (1760) and later on, in co-operation with Quesnay, the chapters on the distribution of income in the *Philosophie rurale* (1763). In a more systematic manner it was recast by Quesnay in his celebrated *Analyse et Formule du Tableau Économique* (1766 and 1767). It is from the work here reprinted in the shape and type of the original document that all the later theoretical work of the physiocratic school took root.

Though the *Tableau* is followed by its own explanation, a few prefatory remarks may be found helpful in making clear its purpose and significance.

The French finances which had been drilled into some regularity by Sully, the great minister of Henry IV., had fallen into hopeless disorder during the long reign of Louis XIV. (1643—1715), whose ambitious foreign policy, reckless magnificence, and costly administration created a burden of expense utterly disproportionate to the resources of the taxpayers. Matters were not much mended under the voluptuaries who succeeded him—the Regent Philippe duc d'Orléans, and Louis XV. (1715—1774). But even before the accession of the well-intentioned, though weak, Louis XVI., reformers took heart, and Quesnay, the physician of Louis XV., endeavoured to prove that the economic misery of the people might be relieved by measures which should at the same time improve the royal finances. The wealth of the king, he saw, depended upon the wealth of the people—the source whence it was drawn; and the wealth of the people, he thought, depended chiefly upon the profitable pursuit of agriculture—its principal industry. The most urgent needs of agriculture were capital and freedom. It had been starved of the first by the unprofitable consumption, year by year, of an unduly large share of the national wealth: it needed the second because it was impeded not only by its own burdens (aggravated as they were by the exemptions of privileged nobles and clergy) but also by the numerous and harassing taxes imposed upon commerce,

which restricted its market. The nation, Quesnay thought, should cease to live upon its capital to the detriment of efficient production, and a greater portion of wealth should be devoted to the support of agricultural industry (*dépenses productives*), a smaller to such relative superfluities as decoration (*dépenses stériles*); while a more equitable and economical principle of taxation should be adopted, by the levy of one tax and one alone—upon the net returns of agriculture (*impôt unique*),—in place of the cumbrous fiscal system in use. The economic activities of the nation freed from their former shackles were to be allowed free play. The beneficent operation of “natural laws” would then ensure a maximum of productivity both of wealth and of taxes, while the simple taxation of wealth at its source would work the minimum of mischief. The statesman’s rule of thumb was to be *laissez-faire*; and his danger-post was, in the words of Quesnay’s motto, *pauvres paysans, pauvre royaume; pauvre royaume, pauvre roi*.

The *Tableau Oeconomique* essays, by analysis of the circulation of wealth, to shew the importance of wise consumption in the accumulation of reproductive capital. It is assumed that agriculture, “as in England,” yields a return of 100 per cent. The further hypothesis is adopted of an equal division of expenses into those which are “productive” and those which are not, and the continued reproduction of the productive expenses is shewn on the left of the table, the successive sections of unproductive expenses on the right. If the hypothesis be modified so as to allow the right hand column to preponderate at the expense of the left “it is seen that an opulent nation may very rapidly be ruined by [e.g.] excessive luxury of decoration.” Conversely a preponderance on the left will increase the national resources. Further assumptions as to the amount (300 livres) necessary for the support of an average family, and the number of ploughs needed for cultivation of the country (1 per 120 acres and as many men as there are ploughs)

etc. lead up to a conclusion with regard to the productive power of the country as a whole on condition that certain specified and existent obstacles are not encountered.

These views, their novelty and influence, constitute one of the most important chapters in the history of economic and financial theory. For a fuller account reference should be made to Dr Bauer's forthcoming article in the *Economic Journal* for March 1895 (No. 17, Vol. v.), and to the authorities there quoted.

The *Tableau* is perhaps best known to English readers from the reference which Adam Smith makes to it in the *Wealth of Nations* and his quotation of the extravagant phrases of Mirabeau, who declared that the three great inventions in the history of the world "which have principally given stability to political societies" are the inventions of handwriting, of money, and the *Tableau Oeconomique*.

A work which has in its time been regarded as the *fons et origo* of scientific economics is fitly reproduced in the present bi-centenary year of Quesnay's birth. It will be remembered that had Quesnay lived long enough it was Adam Smith's intention to dedicate to him the *Wealth of Nations*. The present publication can therefore hardly fail to interest the members of the British Economic Association.

The best thanks of the Association are due to Dr Bauer, to Monsieur E. Castelot, its correspondent in Paris, for his care in supervising the photography of the manuscripts by M. Sauvanaud, and to Prof. H. S. Foxwell for superintending the engraving carried out by Mr Dew-Smith of Cambridge.

9, ADELPHI TERRACE,
LONDON, W.C.

December, 1894.

BIBLIOGRAPHY.

Editions of the Tableau Économique.

1. Manuscript draft of the first edition (1757—1758). Archives Nationales, Paris, M. 784.
2. First printed edition (December 1758). Unknown.
3. Second printed edition now reproduced from one of three copies (end of 1759).
4. *Mirabeau*, L'Ami des hommes, suite de la sixième partie, 1760. Le Tableau Économique avec ses explications.
5. *Mirabeau* and *Quesnay*, Philosophie rurale, 1763.
6. *Mirabeau*, Éléments de Philosophie rurale, 1767.
7. *Quesnay*, Analyse du Tableau Économique. Journal de l'Agriculture, du Commerce et des Finances. Juin 1766. Reprinted in :
 8. *Dupont de Nemours*, Physiocratie ou Constitution naturelle du Gouvernement le plus avantageux au genre humain (November 1767). À Leyde, 1768, pp. 43—172.
 9. *Abbé Baudeau*, Explication du Tableau Économique à Madame de * * *. Éphémérides du Citoyen, 1767, Vol. XI., XII.
 10. Maximes générales du gouvernement agricole le plus avantageux au genre humain. Par M. Quesnay de l'Académie des Sciences. (A folio engraving, containing Maximes 1—10 below the picture of a watermill, 11—20 below that of a plough, 21—30 below that of a windmill.) T. B. Germans Invent. et Sculpteur 1775, litt. et approuvé ce 14 Juillet 1775 Cadet de Lameville. Vu l'approbation, permis d'imprimer le 15 Juillet 1775 Albert à Paris au Bureau de la Correspondance rue des deux portes St Sauveur. Et à Versailles chez Blaisot. (Bibliothèque Nationale, Réserve, Imprimés.)
 11. *E. Daire* (Reprint of No. 7). Collection des principaux économistes. Les Physiocrates, Vol. I. Paris, 1846.
 12. *A. Oncken*, Œuvres économiques et philosophiques de F. Quesnay, 1888, pp. 305—359, 440—444.

Recent writings on Quesnay and his Tableau Économique.

Bauer, Dr Stephan, Zur Entstehung der Physiokratie. Auf Grund ungedruckter Schriften François Quesnay's. Conrad's Jahrbücher für Nationalökonomie und Statistik, Neue Folge, Bd. XXI. pp. 113—159 (1890).

Bauer, Dr Stephan, Studies on the origin of the French Economists. Quarterly Journal of Economics, Vol. v. No. 1 (October, 1890), pp. 100—107.

Bauer, Dr Stephan, "Éphémérides." Article in Mr R. H. Inglis Palgrave's Dictionary of Political Economy, Vol. I. 1894, pp. 743—747.

Hasbach, Wilhelm, Die allgemeinen philosophischen Grundlagen der von François Quesnay und Adam Smith begründeten Politischen Oekonomie, 1890.

Hasbach, Wilhelm, Les fondements philosophiques de l'Économie politique de Quesnay et de Smith. Revue d'Économie Politique, VII. année, 1893, pp. 747—795.

Kuics, Karl, Carl Friedrichs von Baden brieflicher Verkehr mit Mirabeau und Du Pont. Heidelberg, 1892, 2 vols. Cf. especially Vol. I. pp. cxxxvi, cxxxix; Vol. II. p. 108.

Lexis, Wilhelm, art. "Physiokratische Schule" in the Handwörterbuch der Staatswissenschaften etc. Bd. v. pp. 151—154.

Oncken, August, Der ältere Mirabeau und die ökonomische Gesellschaft in Bern. 1886. Cf. pp. 17—18, 64.

Oncken, August, Zur Geschichte der Physiokratie. Schmolzer's Jahrbuch für Gesetzgebung, Verwaltung und Volkswirtschaft. XVII. Jahrgang (1893), pp. 462—484.

Oncken, August, Ludwig XVI. und das physiokratische System. Frankenstein's Zeitschrift für Literatur und Geschichte der Staatswissenschaft. Vol. I. (1893), pp. 27—53.

Oncken, August, Zur Biographie des Stifters der Physiokratie, François Quesnay. I. Ibidem, Vol. II. (1894), pp. 389—415.

Oncken, August, "Quesnay." Article in the Handwörterbuch der Staatswissenschaften, ed. by Conrad, Elster, Lexis, Loening.

Schelle, G., art. "Physiocrates," "Quesnay," in the Nouveau Dictionnaire d'Économie Politique, publié sous la direction de M. Léon Say et de M. Joseph Chailley. Paris, 1892, t. II. pp. 473—486, 687—695.

Stern, Alfred, in Die Nation, Vol. VI. No. 29, p. 446 (April 20, 1889).

Stern, Alfred, Das Leben Mirabeaus. Berlin, 1889, Vol. I. p. 30.

TABLEAU ÉCONOMIQUE.

Objets à considérer, 1.^o Trois sortes de dépenses; 2.^o leur source; 3.^o leurs avances; 4.^o leur distribution; 5.^o leurs effets; 6.^o leur reproduction; 7.^o leurs rapports entr'elles; 8.^o leurs rapports avec la population; 9.^o avec l'Agriculture; 10.^o avec l'industrie; 11.^o avec le commerce; 12.^o avec la masse des richesses d'une Nation.

DÉPENSES PRODUCTIVES <i>relatives à l'Agriculture, &c</i>	DÉPENSES DU REVENU <i>l'impôt prélevé, se retranché aux Dépenses productives et aux Dépenses stériles.</i>	DÉPENSES STÉRILES <i>relatives à l'industrie, &c</i>
<p>Avances annuelles <i>pour produire un revenu de ?</i> 600.^{fr} port 600.^{fr} 600. produisent net.....</p>	<p>Revenu annuel de 600.^{fr}</p>	<p>Avances annuelles <i>pour les Ouvrages des Dépenses stériles, &c.</i> 300.^{fr}</p>
<p><i>Productions annuelles</i> <i>moitié prise icy</i> <i>Ouvrages, &c</i></p>		
<p>300.^{fr} reproduisent net.....</p>	<p>300.^{fr}</p>	<p>300.^{fr}</p>
<p>150.^{fr} reproduisent net.....</p>	<p>150.</p>	<p>150.</p>
<p>75.^{fr} reproduisent net.....</p>	<p>75.</p>	<p>75.</p>
<p>37.10.^{fr} reproduisent net.....</p>	<p>37.10.</p>	<p>37.10</p>
<p>18.16.^{fr} reproduisent net.....</p>	<p>18.15.</p>	<p>18.15</p>
<p>9...7...6.^{fr} reproduisent net.....</p>	<p>9...7...6.^{fr}</p>	<p>9...7...6.^{fr}</p>
<p>4.13...02.^{fr} reproduisent net.....</p>	<p>4...13...9.</p>	<p>4.13...9</p>
<p>2.6.10.^{fr} reproduisent net.....</p>	<p>2...6.10.</p>	<p>2.6.10</p>
<p>1...2...5.^{fr} reproduisent net.....</p>	<p>1...3...5.</p>	<p>1.3.5</p>
<p>0.11...8.^{fr} reproduisent net.....</p>	<p>0...11...8.</p>	<p>0.11...8</p>
<p>0.5.10.^{fr} reproduisent net.....</p>	<p>0...5.10.</p>	<p>0.5.10</p>
<p>0...2...11.^{fr} reproduisent net.....</p>	<p>0...2...11.</p>	<p>0...2...11</p>
<p>0...1...5.^{fr} reproduisent net.....</p>	<p>0...1...5</p>	<p>0...1...5</p>
<p>&c.</p>		

REPRODUIT TOTAL 600.^{fr} de revenu; de plus, les frais annuels de 600.^{fr} et les intérêts des avances primitives du Laboureur, de 300.^{fr} que la terre restitue. Ainsi la reproduction est de 1500.^{fr} compris le revenu de 600.^{fr} qui est la base du calcul, abstraction faite de l'impôt prélevé, et des avances qu'exige sa reproduction annuelle, &c. Voyez l'Explication à la page suivante.

EXPLICATION

DU TABLEAU ÉCONOMIQUE.

LES *Dépenses productives* sont employées à l'agriculture, ^Λ, prairies, pâtures, forêts, mines, pêche, &c. pour pépétuer les richesses, en grains, boissons, bois, bestiaux, matières premières des ouvrages de main-d'œuvre, &c.

Les *Dépenses stériles* se font en marchandises de main-d'œuvre, ^Λ, logemens, vêtemens, intérêts d'argent, domestiques, frais de commerce, denrées étrangères, &c.

La vente du produit net que le Cultivateur a fait naître l'année précédente, par le moyen des *Avances annuelles* de 600 liv. employées à la culture par le Fermier, fournit au Propriétaire le payement d'un *revenu* de 600 livres.

Les *avances annuelles* de 300 liv. des dépenses stériles ^Λ, sont employées pour les fonds & les frais du commerce, pour les achats de matière première d'ouvrage de main-d'œuvre, & pour la subsistance & autres besoins de l'artisan, jusqu'à ce qu'il ait achevé & vendu son ouvrage.

Les 600 liv. de *revenu* sont dépensées par le Propriétaire, moitié à la classe des dépenses productives en pain, vin, viande, &c. & l'autre moitié à la classe des dépenses stériles en vêtemens, emmeublemens, ustensiles, &c.

Ces dépenses peuvent se porter plus ou moins d'un côté ou de l'autre, selon que celui qui les fait se livre plus ou moins au luxe de subsistance, ou au luxe de décoration. On a pris ici l'état moyen où les dépenses reproductives renouvellent d'année en année le même revenu. Mais on

15 15 15 10c

peut juger facilement des changemens qui arriveroient dans la reproduction annuelle du revenu, selon que les dépenses stériles ou les dépenses productives l'emporteroient plus ou moins l'une sur l'autre: on peut, dis-je, en juger facilement par les changemens mêmes qui arriveroient dans l'ordre du tableau. Car supposé que le luxe de décoration augmentât d'un fixième chez le Propriétaire, d'un fixième chez l'Artisan, d'un fixième chez le Cultivateur, la reproduction du revenu de 600 liv. se réduiroit à 500 liv. Si au contraire l'augmentation de dépense étoit portée à ce degré du côté de la consommation, ou de l'exportation des denrées du cru, la reproduction du revenu de 600 liv. monteroit à 700 liv. ainsi progressivement. On voit par-là que l'excès du luxe de décoration peut très-promptement ruiner avec magnificence une Nation opulente.

Les 300 livres du revenu qui dans l'ordre du tableau ont passé aux dépenses productives, y rendent en argent des avances, lesquelles reproduisent net 300 liv. qui font partie de la reproduction du revenu du Propriétaire: Et par le reste de la distribution des sommes qui reviennent à cette même classe, le revenu total est reproduit annuellement. Ces 300 liv. dis-je, qui reviennent d'abord à la classe des dépenses productives par la vente des productions que le Propriétaire y achète, sont dépensées par le Fermier, moitié en consommation de productions fournies par cette même classe, & l'autre moitié en entretien de vêtemens, ustensiles, instrumens, &c. qu'il paye à la classe des dépenses stériles. Et elles renaissent avec le produit net.

Les 300 liv. du revenu du Propriétaire, qui ont passé à la classe des dépenses stériles, sont dépensées par l'artisan,

moitié à la classe des dépenses productives en achats de productions pour la subsistance, pour les matières premières des ouvrages, & pour le commerce extérieur; & l'autre moitié est partagée pour l'entretien, & pour la restitution des avances, à la classe même des dépenses stériles. Cette circulation & cette distribution réciproque se continuent dans le même ordre par subdivisions jusqu'au dernier denier des sommes qui passent réciproquement d'une classe de dépenses à l'autre classe de dépenses.

La circulation porte 600 liv. à la classe des dépenses stériles, sur quoi il faut en retirer 300 livres pour les avances annuelles; il reste 300 livres pour le salaire. Ce salaire est égal aux 300 liv. que cette classe reçoit de la classe des dépenses productives, & les avances sont égales aux 300 liv. du revenu qui passe à cette même classe de dépenses stériles.

Les productions de l'autre classe sont de 1200 livres, distraction faite de l'impôt, de la dixme, & de l'intérêt des avances du Laboureur, qui seront considérées à part, pour ne pas trop compliquer l'ordre des dépenses. Dans la dépense des 1200 livres de productions, le Propriétaire du revenu en achète pour 300 liv. Il en passe pour 300 liv. à la classe des dépenses stériles, dont la moitié qui est de 150 liv. est consommée pour la subsistance dans cette classe; l'autre moitié qui est de 150 liv. est enlevée pour le commerce extérieur qui se rapporte à cette même classe. Enfin il y en a pour 300 livres qui sont consommées dans la classe des dépenses productives, par les hommes qui les font naître, & pour 300 liv. employées pour la nourriture & entretien des bestiaux. Ainsi des 1200 livres de

J
A,
A,
A, A;

productions, cette classe en dépense 600 liv. & ses avances de 600 liv. lui sont rendues en argent par les ventes qu'elle fait au Propriétaire & à la classe des dépenses stériles. Un huitième du total de ces productions entre dans le commerce extérieur | en exportation, ~~de~~ en matières premières & nourriture pour les ouvriers du pays qui vendent leurs ouvrages aux autres Nations, ~~les~~ les ventes du Commerçant contrebalancent les achats des marchandises, & de la matière d'or & d'argent que l'on tire de l'étranger.

Tel est l'ordre distributif de la consommation des productions du cru entre les classes de citoyens, & telle est l'idée que l'on doit se former de l'usage & de l'étendue du commerce extérieur d'une Nation agricole florissante.

Le débit réciproque d'une classe de dépense à l'autre distribue le revenu de 600 livres de part & d'autre; ce qui donne 300 livres de chaque côté, outre les avances qui sont conservées. Le Propriétaire subsiste par les 600 livres qu'il dépense. Les 300 livres distribuées à chaque classe de dépenses, ajoutées aux produits de l'impôt, de la dixme, &c. qui ~~font~~ peuvent peuvent y nourrir un homme dans l'une & dans l'autre: ainsi 600 liv. de revenu & les dépendances peuvent faire subsister trois hommes chefs de famille. Sur ce pied, 600 millions de revenu peuvent faire subsister trois millions de familles estimées à quatre personnes, de tout âge, par famille.

Les frais fournis par les *avances annuelles* de la classe des dépenses productives qui renaissent aussi chaque année, & dont environ la moitié est dépensée pour la nourriture des bestiaux, & l'autre moitié en payement de salaire pour les hommes occupés aux travaux de cette classe, ajoutent

300 millions de dépenses qui peuvent, avec la part des autres produits qui y sont annexés, faire subsister encore un million de chefs de familles.

Ainsi ces 900 millions qui, abstraction faite de l'impôt, de la dixme, & des intérêts des avances annuelles & des avances primitives du Laboureur, renaîtroient annuellement des biens-fonds, pourroient faire subsister seize millions de personnes de tout âge, conformément à cet ordre de circulation & de distribution des revenus annuels.

Par circulation, on entend ici les achats de la première main, payés par le revenu qui se partage à toutes les classes d'hommes, distraction faite du commerce, qui multiplie les ventes & les achats, sans multiplier les choses, & qui n'est qu'un surcroît de dépenses stériles.

Les richesses de la classe des *Dépenses productives* d'une Nation où les Propriétaires des terres ont constamment 600 millions de revenu, peuvent être évaluées ainsi.

Un revenu de 600 millions pour les Propriétaires suppose en outre 300 millions d'impôts; & 150 millions pour la dixme du produit annuel, total frais compris, qui se lèvent sur les parties de culture décimables: Ce qui forme en total 1 milliard 50 millions, le revenu compris: De plus, la reproduction de 1 milliard 50 millions d'avances annuelles, & 110 millions d'intérêt pour ces avances à 10 pour 100: Le tout ensemble est . . . 2,210,000,000^l.

Dans un royaume où il y auroit beaucoup de vignes, de bois, de prés, &c. il n'y auroit qu'environ les deux tiers de ces 2 milliards 210 millions, qui s'obtiendroient par le travail de la charrue. Cette partie exigeroit, dans un bon Etat de grande culture exécutée par des chevaux,

l'emploi de trois cens trente-trois mille trois cens trente-quatre charrues à 120 arpens de terre par charrue, trois cens trente-trois mille trois cens trente-quatre hommes pour les conduire, & 40 millions d'arpens de terre.

Cette culture peut s'étendre en France à plus de 60 millions d'arpens.

6 milliards,

On ne parle pas ici de la petite culture exécutée avec des bœufs, où il faudroit plus d'un million de charrues, & environ 2,000,000 d'hommes pour exploiter 40 millions d'arpens de terre, qui ne rapporteroient que les deux cinquièmes du produit que donne la grande culture. Cette petite culture à laquelle les Cultivateurs sont réduits, faute de richesses pour établir les avances primitives, s'exécute aux dépens des biens-fonds mêmes employés en grande partie pour les frais, & par des dépenses annuelles excessives pour la subsistance de la multitude d'hommes occupés à ce genre de culture, qui absorbent presque tout le produit. Cette culture ingrate qui décèle la pauvreté & la ruine des Nations où elle domine, n'a aucun rapport à l'ordre du Tableau, qui est réglé sur l'état de la moitié de l'emploi d'une charrue, où les avances annuelles peuvent, au moyen du fond des avances primitives, produire cent pour cent.

Les avances primitives bien complètes de l'établissement d'une charrue dans la grande culture, pour le premier fond des dépenses en bestiaux, instrumens, semence, nourriture, entretien, salaire, &c. dans le cours du travail de deux ans, avant la première récolte, sont estimées 10,000 liv. ainsi le total pour trois cens trente-trois mille trois cens trente-quatre charrues, est 3,333,340,000^l.

Voyez dans l'Encyclopédie les art. FERME, FERMIERS, GRAINS.

L'intérêt de ces avances doit rendre au moins 10 pour 100, parce que les produits de l'agriculture sont exposés à des accidens ruineux qui, en dix ans, enlèvent au moins la valeur de la récolte d'une année. Ces avances exigent d'ailleurs beaucoup d'entretien & de renouvellemens; ainsi le total des intérêts des avances primitives de l'établissement des Laboureurs, est 333,322,000^{liv.}

Les prés, les vignes, les étangs, les bois, &c. demandent peu d'avances primitives de la part des Fermiers. La valeur de ces avances peut être réduite, en y comprenant les dépenses primitives des plantations & autres travaux exécutés aux dépens des Propriétaires, à 1,000,000,000^{l.}

Mais les vignes & le jardinage exigent beaucoup d'avances annuelles qui, rapportées en commun avec celles des autres parties, peuvent du fort au foible, être comprises dans le total des avances annuelles exposées ci-dessus.

La reproduction totale annuelle en produit net, en avances annuelles avec leurs intérêts, & en intérêts des avances primitives, évaluée conformément à l'ordre du tableau, est 2,543,322,000^{l.}

Le territoire de la France | pourroit produire autant & même beaucoup plus.

*avec des
de débit*

De cette somme de 2,543,322,000^{l.}, il y a 525 millions qui font la moitié de la reproduction des avances annuelles employées à la nourriture des animaux: Il reste, (si tout l'impôt rentre dans la circulation, & s'il ne porte pas sur les avances des Laboureurs.) . . 2,018,322,000^{l.}

C'est, POUR LA DÉPENSE DES HOMMES, du fort au foible, 504,580,500^l pour chaque million de chef de famille, ou pour un chef de famille 562 liv. que les accidens réduisent environ à 530 liv. Sur ce pied un Etat est riche; & les hommes y subsistent dans l'aisance.

Le fond des terres qui produit annuellement au profit des hommes, 2,543,322,000^l, dont 1,050,000,000^l sont en produit net, étant estimé sur le pied du denier 30, est dans ce point de vûe une richesse de 33,455,000,000^l, auquel il faut ajoûter les 4,333,340,000^l d'avances primitives; le total est 36,788,340,000^l, en y réunissant les 2,210,500,000^l du produit annuel.

LE TOTAL, . FRAIS COMPRIS, DES RICHESSES DE LA CLASSE DES DÉPENSES PRODUCTIVES SERA 40,331,660,000^l.

On n'a pas estimé à part la valeur & le produit des bestiaux, parce qu'on les a compris dans les avances des Fermiers, & dans le total des produits annuels.

Nous plaçons ici les terres, parce que, relativement à leur valeur vénale, on peut les regarder en quelque sorte comme des richesses mobilières, en ce que leur prix est assujéti aux variations de l'état des autres richesses nécessaires pour la culture; car les terres se détériorent, & les Propriétaires perdent sur la valeur vénale de leurs biens-fonds, à proportion que les richesses de leurs Fermiers dépérissent.

Les richesses de la classe des Dépenses stériles sont 1.^o le fond des avances annuelles stériles. . . 525,000,000^{liv}.

2.^o Avances primitives de cette classe pour établissemens de manufactures, pour

instrumens, machines, moulins, forges
ou autres usances, &c. 2,000,000,000¹

3.° L'argent monnoyé ou le pécule
d'une Nation agricole opulente, est à
peu près égal au produit net qu'elle
retire annuellement de ses biens-fonds
par l'entremise du commerce 1,000,000,000*

* Ou environ 18,600,000 de marcs d'argent. On remarque que le pécule de l'Angleterre reste fixé à peu près à cette proportion, qui, dans l'état présent de ses richesses, se soutient environ à 26 millions sterling, ou à 11 millions de marcs d'argent. Si cette Nation s'est trouvée exposée par ses guerres à des besoins pressans, & à des emprunts excessifs, ce n'étoit pas par le défaut de l'argent, c'étoit par les dépenses qui excédoient les revenus de l'Etat : Quand l'argent fourniroit aux emprunts, les revenus n'en seroient pas moins surchargés par les dettes, & la Nation seroit ruinée; si la source même des revenus en souffroit un dépérissement progressif, qui diminue la reproduction annuelle des richesses. C'est sous ce point de vue qu'il faut envisager l'état des Nations; parce que le pécule est toujours renaissant dans une Nation où les richesses se renouvellent continuellement & sans dépérissement. Pendant environ un siècle, c'est-à-dire, depuis 1450 jusqu'à 1550, il y a eu en Europe une grande diminution dans la quantité de l'argent, comme on peut en juger par le prix des marchandises en ce temps-là; mais cette moindre quantité de pécule étoit indifférente aux Nations, parce que la valeur vénale de cette richesse étoit la même par-tout, & que, par rapport au pécule, leur état étoit le même relativement à leurs revenus, qui étoient par-tout également mesurés par la valeur uniforme de l'argent; Dans ce cas, il vaut mieux, pour la commodité des hommes, que ce soit la valeur qui supplée à la masse, que si la masse suppléoit à la valeur. On est porté à croire que c'est la découverte de l'Amérique qui a procuré en Europe une plus grande abondance d'or & d'argent; cependant la valeur de l'argent avoit baissé vis-à-vis les marchandises, au degré où elle est aujourd'hui, avant l'arrivée de l'or,

& de l'argent de l'Amérique en Europe. Mais toutes ces variétés générales ne changent rien à l'état du pécule de chaque Nation, y étant toujours proportionné aux revenus des biens-fonds & aux gains du commerce extérieur. Dans le siècle précédent, sous Louis XIV, le marc d'argent monnoyé, valoit 18 liv. Ainsi 18,600,000 de marcs valoient alors environ 300 millions. C'étoit à peu près l'état du pécule de la France dans ce temps où le Royaume étoit beaucoup plus riche qu'il n'étoit sur la fin du règne de ce Monarque.

En 1716, la refonte générale des espèces ne monta pas à 400 millions; le marc d'argent monnoyé étoit à 43 liv. 12 sols; ainsi la masse des espèces de cette refonte ne montoit pas à neuf millions de marcs; c'étoit plus de moitié moins que dans les refontes générales de 1683 & 1693. Cette masse de pécule n'aura pu augmenter par les fabrications annuelles d'espèces, qu'autant que le revenu de la Nation aura augmenté: Quelque considérable que soit le total de ces fabrications annuelles depuis cette refonte, il aura moins servi à augmenter la masse d'argent monnoyé, qu'à réparer ce qui en est enlevé annuellement par la contrebande, par les diverses branches de commerce passif, & par d'autres emplois de l'argent chez l'étranger; car depuis 44 ans le total de ces transmissions annuelles bien calculé, se trouveroit fort considérable. L'augmentation du numéraire qui est fixée depuis long-temps à 54 livres, ne prouve pas que la quantité du pécule de la Nation ait beaucoup augmenté. Ces estimations sont peu conformes aux opinions du vulgaire, sur la quantité d'argent monnoyé d'une Nation; le peuple croit que c'est dans l'argent que consiste la richesse d'un Etat; mais l'argent, comme toutes les autres productions, n'est richesse qu'à raison

4.° La valeur foncière de 4 millions de maisons ou logemens pour 4 millions de familles, chaque maison estimée du fort au foible 1500 liv. est 6,000,000,000.¹

5.° La valeur de l'emmeublement & ustensiles de 4 millions de maisons estimées du fort au foible environ à une année du revenu ou du gain de 4 millions de chefs de familles, est 3,000,000,000.

6.° La valeur de l'argenterie, bijoux, pierreries, glaces, tableaux, livres & autres ouvrages de main-d'œuvre durables, qui s'achettent ou se transfèrent par succession, peut être, dans une Nation riche, de 3,000,000,000.

7.° La valeur des vaisseaux marchands & militaires, & leurs dépendances, si la Nation est maritime; de plus, l'artillerie, les instrumens & autres ouvrages durables pour la guerre de terre. Les édifices, décorations & autres ouvrages durables publics: tous ces objets ensemble peuvent être évalués à... 2,000,000,000.

On ne parle pas des marchandises de main-d'œuvre

de sa valeur vénale, & n'est pas plus difficile à acquérir que toute autre marchandise, en le payant par d'autres richesses. Sa quantité dans un Etat y est bornée à son usage, qui y est réglé par les ventes & les achats dans ses dépenses annuelles; & les dépenses annuelles y sont réglées par les revenus. Une Nation ne doit donc avoir d'argent monnoyé qu'à raison de ses revenus; une plus grande quantité lui seroit inutile; elle en échangerait le superflu

avec les autres Nations, pour d'autres richesses qui lui seroient plus avantageuses, ou plus satisfaisantes; car les possesseurs de l'argent, même les plus économes, sont toujours attentifs à en retirer quelque profit. Si on trouve à le prêter dans le pays à un haut intérêt, c'est une preuve qu'il n'y est tout au plus que dans la proportion que nous avons observée, puisqu'on en paye l'usage ou le besoin à si haut prix: Tel est l'intérêt de l'argent en France depuis long-temps.

& denrées exportées ou importées, & renfermées dans les boutiques & magasins des Commerçans, destinées à l'usage ou consommation annuelle, parce qu'elles sont comprises & comptées dans l'état des productions & dépenses annuelles, conformément à l'ordre exposé dans le Tableau.

TOTAL DES RICHESSES DE LA
CLASSE DES DÉPENSES STÉRILES 18,000,000,000^l

TOTAL GÉNÉRAL 59,000,000,000.

Supposez erreur de $\frac{1}{20}$.^o de plus ou de moins, c'est 55 à 60,000,000,000.

Nous parlons d'une Nation opulente qui possède un territoire & des avances qui lui rendent annuellement & sans déperissement 1 milliard 50 millions de produit net; mais toutes ces richesses entretenues successivement par ce produit annuel, peuvent se détruire ou perdre leur valeur, dans la décadence d'une Nation agricole, par le simple déperissement des avances pour les dépenses productives, lequel peut faire de grands progrès en peu de temps par huit causes principales.

1.^o Mauvaise forme d'imposition, qui porteroit sur les avances des Cultivateurs, *Noli me tangere*; c'est la devise de ces avances.

2.^o Surcharges de l'impôt en dépenses de perception.

3.^o Excès de luxe de décoration.

4.^o Excès de dépenses litigieuses.

5.^o Défaut de commerce extérieur des productions des biens-fonds.

6.° Défaut de liberté dans le commerce intérieur des denrées du crû, & dans la culture.

7.° Vexations personnelles des habitans de la campagne.

8. Défaut du retour du produit net annuel à la classe des dépenses productives.

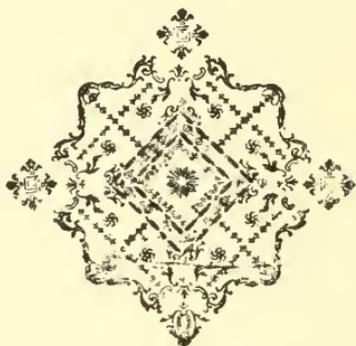


TABLEAU ŒCONOMIQUE.

Fournies par l'agriculture, prairies, pâtures, forêts, mines, pêche, &c. En grains, bœufions, viandes, bois, bestiaux, matières premières des marchandises de main d'œuvre, &c.

Débit réciproque d'une classe de dépense à l'autre qui distribue le revenu de 600 liv. de part & d'autre, ce qui donne 300 liv. de chaque côté : outre les avances qui sont conservées. Le Propriétaire subsiste par les 600 liv. qu'il dépense. Les 300 livres distribuées à chaque classe de dépense peuvent y nourrir un homme dans l'une & dans l'autre : ainsi 600 livres de revenu peuvent faire subsister trois hommes chefs de famille. Sur ce pied 600 millions de revenu peuvent faire subsister 3 millions de familles estimées à 3 personnes, hors de bas âge, par famille. Les frais de la classe des dépenses productives qui renouissent aussi chaque année, & dont environ la moitié est en salaire pour le travail d'homme, ajoutent 300 millions qui peuvent faire subsister encore un million de chefs de famille à 300 liv. chacun. Ainsi ces 900 millions qui naissent annuellement des biens fonds, pourroient faire subsister 12 millions de personnes hors de bas âge, conformément à cet ordre de circulation & de distribution des revenus annuels. Par circulation on entend ici les achats payés par le revenu, & la distribution qui partage le revenu entre les hommes par le paiement des achats de la première main, abstraction faite du commerce qui multiplie les ventes & les achats, sans multiplier les choses, & qui n'est qu'un surcroît de dépenses stériles.

DEPENSES PRODUCTIVES.

DEPENSES DU REVENU, l'Impôt prélevé, se partageant aux Dépenses productives & aux Dépenses stériles.

DEPENSES STÉRILES.

<i>Avances annuelles.</i>	<i>Revenu.</i>	<i>Avances annuelles.</i>
#	#	#
600 produisent.....	600	300
<i>Productions.</i>		
#	#	#
300 reproduisent net.....	300	300
150 reproduisent net.....	150	150
75 reproduisent net.....	75	75
S	S	S
37.10 reproduisent net.....	37.10	37.10
18.15 reproduisent net.....	18.15	18.15
D	D	D
9.7.6 reproduisent net.....	9.7.6	9.7.6
4.13.9 reproduisent net.....	4.13.9	4.13.9
2.6.10 reproduisent net.....	2.6.10	2.6.10
1.3.5 reproduisent net.....	1.3.5	1.3.5
0.11.8 reproduisent net.....	0.11.8	0.11.8
0.5.10 reproduisent net.....	0.5.10	0.5.10
0.2.11 reproduisent net.....	0.2.11	0.2.11
0.1.5 reproduisent net.....	0.1.5	0.1.5

#

REPRODUIT total.....600 de revenu & les frais annuels d'agriculture de 600 livres que la Terre restitue. Ainsi la reproduction est de 1200 livres.

En marchandises de main d'œuvre, logemens, vêtements, intérêts d'argent, domestiques, frais de commerce, denrées étrangères, &c. Les achats réciproques d'une classe de dépense à l'autre distribue le revenu de 600 liv.

Les deux classes dépendent en partie sur elles-mêmes, & en partie réciproquement l'une sur l'autre.

La circulation porte 600 liv. à cette colonne, sur quoi il faut retirer les 300 liv. des avances annuelles, reste ici 300 liv. pour le salaire.

L'impôt qui doit être rapporté à cette classe, est pris sur le revenu qu'il obtient par les dépenses réproductives, & vient se perdre dans cette classe-ci, à la réserve de ce qui rentre dans la circulation, où il renait dans le même ordre que le revenu, & se distribue de même aux deux classes. Mais il est toujours au préjudice du revenu des propriétaires, ou des avances des cultivateurs, ou de l'épargne sur la consommation.

Dans les deux derniers cas il est destructif, parce qu'il diminue d'autant la reproduction; il en est de même de ce qu'il en passe à l'étranger sans retour, & de ce qui en est arrêté par les fortunes pécuniaires des traitans chargés de la perception & des dépenses; car ces parties de l'impôt détournées ou dérobées par l'épargne aux dépenses productives, ou prises sur les avances des cultivateurs, éteignent la reproduction, retombent doublement en perte sur les propriétaires, & détruisent enû la masse du revenu qui fournit l'impôt, lequel ne doit porter que sur le propriétaire, & non sur les dépenses réproductives, où il ruine le Cultivateur, le Propriétaire, & l'Etat.

EXTRAIT DES ŒCONOMIES ROYALES DE M. DE SULLY.

ON voit dans le tableau précédent que dans l'ordre de la circulation régulière de 600 millions de revenu annuel, ces 600 millions s'obtiennent au moyen de 900 millions d'avances annuelles (a) & qui se distribuent annuellement à quatre millions de chefs de famille. Il y a un million de propriétaires, dont la dépense est estimée du fort au foible à 600 pour chacun (b) & trois millions de chefs de famille, occupés aux travaux ou emplois lucratifs qui, chacun du fort au foible, retirent 300 liv. pour leur dépense; mais dans cette distribution on suppose,

1°. Que la totalité des 600 millions de revenu entre dans la circulation annuelle & la parcourt dans toute son étendue; qu'il ne se forme point de fortunes pécuniaires, ou du moins qu'il y ait compassion entre celles qui se forment, & celles qui reviennent dans la circulation; car autrement ces fortunes pécuniaires arrêteroient le cours d'une partie de ce revenu annuel de la Nation, & retiendroient le pécun ou la finance du Royaume, au préjudice de la reproduction du revenu & de l'aisance du Peuple.

2°. Qu'une partie de la somme du revenu ne passe pas chez l'étranger, sans retour en argent ou en marchandises.

3°. Que la Nation ne souffre pas de perte dans son commerce réciproque avec l'étranger, quand même ce commerce seroit fort profitable aux Commerçans en gagnant sur leurs concitoyens dans la vente des marchandises qu'ils rapportent; car alors l'accroissement de fortune de ces Commerçans est un retranchement dans la circulation des revenus, qui est préjudiciable à la distribution & à la reproduction.

4°. Qu'on ne soit pas trompé par un avantage apparent du commerce réciproque avec l'étranger, en en jugeant simplement par la balance des sommes en argent, sans examiner le plus ou le moins de profit qui résulte des marchandises mêmes que l'on a vendues, & de celles que l'on a achetées: car souvent la perte est pour la Nation qui reçoit un surplus en argent, & cette perte se tourne au préjudice de la distribution & de la reproduction des revenus.

(a) Si on ajoûtoit l'impôt aux 600 millions de revenu & que l'impôt fût de 200 millions, il faudroit que les avances annuelles fussent au moins de 1200 millions, sans compter les avances primitives, nécessaires pour former d'abord l'établissement des Laboueurs: ainsi il faut remarquer que les terres les plus fertiles seroient nulles sans les richesses nécessaires pour subvenir aux dépenses de la culture, & que la dégradation de l'Agriculture dans un Royaume ne doit pas être imputée à la paresse des hommes, mais à leur indigence.

(b) Les 600 millions de revenu peuvent être partagés à un plus petit nombre de propriétaires: Dans ce cas, moins il y auroit de propriétaires, plus la dépense de leur revenu surpasseroit la consommation que chacun d'eux pourroit faire personnellement. Mais ils seroient des libéralités, ou rassembleroient d'autres hommes pour consommer avec eux ce que leur fourniroit la dépense de leur revenu: ainsi cette dépense se trouveroit distribuée à-peu-près, comme s'il y avoit un plus grand nombre de propriétaires bornés chacun à une moindre dépense. On doit penser de même de l'inégalité des gains ou des profits des hommes des autres classes.

5°. Que les propriétaires & ceux qui exercent les professions lucratives ; ne soient pas portés par quelque inquiétude, qui ne seroit pas prévue par le Gouvernement, à se livrer à des épargnes stériles qui retrancheroient de la circulation & de la distribution une portion de leur revenu, ou de leurs gains.

6°. Que l'administration des finances, soit dans la perception des impôts, soit dans les dépenses du Gouvernement, n'occasionnent point de fortunes pécuniaires, qui dérobent une partie des revenus à la circulation, à la distribution & à la reproduction.

7°. Que l'impôt ne soit pas destructif ou disproportionné à la masse du revenu de la Nation, que son augmentation suive l'augmentation du revenu de la Nation, qu'il soit établi immédiatement sur le revenu des propriétaires, & non sur les denrées où il multiplieroit les frais de perception, & préjudicieroit au commerce ; qu'il ne se prenne pas non plus sur les avances des fermiers des biens fonds, dont les richesses doivent être conservées précieusement pour les dépenses de la culture, & éviter les pertes des revenus.

8°. Que les avances des fermiers soient suffisantes pour que les dépenses de la culture reproduisent au moins cent pour cent : car si les avances ne sont pas suffisantes, les dépenses de la culture sont plus grandes à proportion, & donnent moins de produit net (a).

9°. Que les enfans des fermiers s'établissent dans les campagnes pour y perpétuer les laboureurs. Car si quelques vexations leur font abandonner les campagnes, & les déterminent à se retirer dans les villes, ils y portent les richesses de leurs peres qui étoient employées à la culture. Ce sont moins les hommes que les richesses qu'il faut attirer dans les campagnes ; & plus on emploie de richesses à la culture des grains, moins elle occupe d'hommes, plus elle prospère, & plus elle donne de profit net. Telle est la grande culture des riches fermiers, en comparaison de la petite culture des pauvres métayers qui labourent avec des bœufs ou avec des vaches (b).

(a) Dans tel Royaume les avances ne produisoient du fort au foible, l'impôt à part, qu'environ 20 pour cent, qui se distribuoient à la dixme, au propriétaire, au fermier, pour son gain, les intérêts de ses avances, & ses risques : Ainsi *deficit* de trois quarts sur le produit net.

L'impôt étoit presque tout établi sur les fermiers & sur les marchandises, ainsi il portoit sur les avances des dépenses, ce qui les chargeoit d'environ 500 millions pour l'impôt, les gains, les frais de regie, &c. Et elles ne rendoient à la Nation, à en juger par la taxe d'un dixième, qu'environ 400 millions de revenu. Les dépenses productives étoient enlevées successivement par l'impôt, au préjudice de la reproduction. Le sur-faix de l'impôt sur le prix naturel des denrées ajoutoit un tiers en sus au prix des marchandises dans la dépense du revenu de 400 millions, ce qui le réduisoit, en valeur réelle, à 300 millions, & portoit le même préjudice au commerce extérieur, & à l'emploi de l'impôt qui rentrait dans la circulation.

Le commerce réciproque avec l'étranger raporte des marchandises qui sont payées par les revenus de la Nation en argent ou en échange ; ainsi il n'en faut pas faire un objet à part qui formeroit un double emploi. Il faut penser de même des loyers de maisons & des rentes d'intérêt d'argent : car ce sont des dépenses pour ceux qui les payent, excepté les rentes placées sur les terres, qui sont assignées sur un fonds productif, mais ces rentes sont comprises dans le produit du revenu des terres.

(b) Dans la grande culture, un homme seul conduit une charrue tirée par des chevaux, qui fait autant de travail que trois charrues tirées par des bœufs, & conduites par six hommes : Dans ce dernier cas, faute d'avances pour l'établissement d'une grande culture, la dépense annuelle est excessive, & ne rend presque point de produit net. On dit qu'il y a une nation qui est réduite à cette petite culture dans les trois quarts de son territoire, & qu'il y a d'ailleurs un tiers des terres cultivables qui sont en non valeur. Mais le Gouvernement est occupé à arrêter le progrès de cette dégradation, & à pourvoir aux moyens de la réparer. Voyez dans l'Encyclopédie les articles FERMERS, FERME, GRAINS.

10°. Que l'on évite la défection des habitans qui emportent leurs richesses hors du Royaume.

11°. Que l'on n'empêche point le commerce extérieur des denrées du crû ; car tel est le débit , telle est la reproduction.

12°. Qu'on ne fasse point baisser le prix des denrées & des marchandises dans le Royaume ; car le commerce réciproque avec l'étranger deviendroit défavantageux à la Nation. *Telle est la valeur vénale , tel est le revenu.*

13°. Que l'on ne croye pas que le bon marché des denrées soit profitable au menu peuple ; car le bas prix des denrées fait baisser leur salaire , diminue leur aisance , leur procure moins de travail ou d'occupations lucratives , & diminue le revenu de la Nation.

14°. Qu'on ne diminue pas l'aisance du bas peuple , car il ne pourroit pas assez contribuer à la consommation des denrées qui ne peuvent être consommées que dans le pays , & la reproduction & le revenu de la Nation diminueroient.

15°. Qu'on favorise la multiplication des bestiaux ; car ce sont eux qui fournissent aux terres les engrais qui procurent les riches moissons.

16°. Que l'on ne provoque point le luxe de décoration , parce qu'il ne se soutient qu'au préjudice du luxe de subsistance , qui entretient le débit & le bon prix des denrées du crû , & la reproduction des revenus de la Nation.

17°. Que le gouvernement économique ne s'occupe qu'à favoriser les dépenses productives & le commerce extérieur des denrées du crû , & qu'il laisse aller d'elles-mêmes les dépenses stériles (a).

18°. Qu'on n'espère de ressources pour les besoins extraordinaires de l'Etat , que de la prospérité de la Nation , & non du crédit des Financiers ; car les fortunes pécuniaires sont des richesses clandestines qui ne connoissent ni Roi ni patrie.

19°. Que l'Etat évite les emprunts qui forment des rentes financières , & qui occasionnent un commerce , ou trafic de finance , par l'entremise des papiers commercables , où l'escompte augmente de plus en plus les fortunes pécuniaires stériles , qui séparent la finance de l'agriculture , & qui la pri-

(a) Les travaux des marchandises de main d'œuvre & d'industrie pour l'usage de la Nation , ne sont qu'un objet dispendieux & non une source de revenu. Ils ne peuvent procurer de profit net dans la vente à l'étranger , que dans les pays où la main d'œuvre est à bon marché par le bas prix des denrées qui servent à la subsistance des ouvriers ; condition fort défavantageuse au produit des biens-fonds ; ainsi ne doit-elle pas exister dans les Etats qui ont la liberté & la facilité d'un commerce extérieur qui soutient le débit & le prix des denrées du crû , & qui heureusement détruit le petit produit net qu'on pourroit retirer d'un commerce extérieur de marchandises de main d'œuvre , ou le gain seroit établi sur la perte qui résulteroit du bas prix des productions des biens-fonds. On ne confond pas ici le produit net ou le revenu pour la Nation avec le gain des commerçans & entrepreneurs de manufactures ; ce gain doit être mis au rang des frais par rapport à la Nation ; il ne suffiroit pas , par exemple , d'avoir de riches laboureurs , si le territoire qu'ils cultiveroient , ne produisoit que pour eux. Il y a des Royaumes où la plupart des manufactures ne peuvent se soutenir que par des privilèges exclusifs , & en mettant la Nation à contribution par des prohibitions qui lui interdisent l'usage d'autres marchandises de main d'œuvre. Il n'en est pas de même de l'agriculture & du commerce des productions des biens-fonds où la concurrence la plus active multiplie les richesses des nations qui possèdent de grands territoires. Nous ne parlons pas ici du commerce de trafic qui est le lot des petits Etats maritimes ; mais un grand Etat ne doit pas quitter la charrue pour devenir voiturier. On n'oubliera jamais qu'un ministre du dernier siècle ébloui du commerce des Hollandois & de l'éclat des manufactures de luxe , a jeté sa patrie dans un tel délire , que l'on ne parloit plus que commerce & argent , sans penser au véritable emploi de l'argent , ni au véritable commerce du pays.

vent des richesses nécessaires pour l'amélioration des biens-fonds & pour la culture des terres.

20°. Qu'une Nation qui a un grand territoire à cultiver, & la facilité d'exercer un grand commerce de denrées du crû, n'étende pas trop l'emploi de l'argent & des hommes aux manufactures & au commerce de luxe, au préjudice des travaux & des dépenses de l'agriculture; car préférablement à tout, le Royaume doit être bien peuplé de riches laboureurs (a).

21°. Que chacun soit libre de cultiver dans son champ telles productions que son intérêt, ses facultés, la nature du terrain lui suggèrent, pour en tirer le plus grand produit qu'il lui soit possible; car on ne doit point favoriser le monopole dans la culture des biens-fonds, parce qu'il est préjudiciable au revenu général de la Nation; le préjugé qui porte à favoriser l'abondance des denrées de premier besoin, préférablement à celle de moindre besoin au préjudice de la valeur vénale des unes ou des autres, est inspiré par des vues courtes qui ne s'étendent pas jusqu'aux effets du commerce extérieur réciproque qui pourvoit à tout, & qui décide du prix des denrées que chaque Nation peut cultiver avec le plus de profit. Ce sont donc les revenus & l'impôt qui sont de premier besoin pour défendre les sujets contre la disette, & contre l'ennemi, & pour soutenir la gloire & la puissance du Monarque.

22°. Que le Gouvernement soit moins occupé des soins d'épargner, que des opérations nécessaires pour la prospérité du Royaume; car de trop grandes dépenses peuvent cesser d'être excessives par l'augmentation des richesses.

23°. Qu'on soit moins attentif à l'augmentation de la population qu'à l'accroissement des revenus; car plus d'aïssances que procurent de grands revenus est préférable à plus de besoins pressans de subsistance qu'exige une population qui excède les revenus; & il y a plus de ressources pour les besoins de l'Etat, quand le peuple est dans l'aïssance, & aussi plus de moyens pour faire prospérer l'agriculture (b).

Sans ces conditions, l'agriculture, qu'on suppose, dans le Tableau, produire comme en Angleterre cent pour cent, seroit une fiction: Mais les principes n'en sont pas certains.

(a) On ne doit s'attacher qu'aux manufactures de marchandises de main d'œuvre dont on a les matières premières, & qu'on peut fabriquer avec moins de dépense que dans les autres pays: Et il faut acheter de l'étranger les marchandises de main d'œuvre, qu'il peut vendre à meilleur marché qu'elles ne coûteroient à la nation, si elle les faisoit fabriquer chez elle. Par ces achats, on provoque le commerce réciproque: car si on vouloit ne rien acheter, & vendre de tout, on éteindroit le commerce extérieur, & les avantages de l'exportation des denrées du crû.

(b) L'idée dominante de la guerre dans les Nations, fait penser que la force des Etats consiste dans une grande population; or la partie militaire d'une Nation ne peut subsister que par la partie contribuable: supposeroit-on que les grandes richesses d'un Etat s'obtiennent par l'abondance d'hommes; mais les hommes ne peuvent obtenir & perpétuer les richesses que par les richesses, & qu'autant qu'il y a une proportion convenable entre les hommes & les richesses. Une Nation croit toujours qu'elle n'a pas assez d'hommes, & on ne s'aperçoit pas qu'il n'y a pas assez de salaire pour soutenir une plus grande population, & que les hommes n'abondent dans un pays, qu'autant qu'ils y trouvent des gains assurés pour y subsister.



STAMPING LIB. MAY 14 1976

**University of Toronto
Library**

**DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET**

**Acme Library Card Pocket
LOWE-MARTIN CO. LIMITED**

